## 山庫全幸

史部

欽定四庫全書

皇清職貢圖卷三

史部

檢計臣他生覆勘 臣 永瑶恭校

校對官待詔臣胡士震總校官編修臣王燕緒

繪圖謄録 臣 羅善微勝録監生 臣 徐照新

**炎芝四車全書** 鄂倫綽婦 郭倫綽 以下 奇楞 職責圖卷二 奇楞婦 皇清船黄圈

林七七哈客在 曹雅客 拉婦 赫哲婦 8

欽定四庫全書 羅源縣奮民以下福 鳳山縣放嫁等社熟番婦 鳳山縣放練等社熟番 古田縣畬民婦 古田縣畬民 臺灣縣大傑嶺等社熟番婦 臺灣縣大條嶺等社熟番 羅源縣畬民婦 皇新編页圖

彰化縣西螺等社熟番婦 彰化縣西螺等社熟番 彰化縣大肚等社熟番婦 彰化縣大肚等社熟番 諸羅縣蕭雅等社熟番婦 諸羅縣循衛等社熟番 諸羅縣諸羅等社熟番婦 諸縣諸羅等社熟番 A STATE OF THE STA

欽定四軍全書 諸羅縣內山阿里等社歸化生番婦 淡水廳德化等社熟番 諸羅縣內山阿里等社歸化生番 淡水廳竹塹等社熟番婦 淡水廳竹塹等社熟番 淡水廳徳化等社熟番婦 鳳山縣山猪毛等社歸化生番婦 鳳山縣山猪毛等社歸化生番 皇清職贡圖

淡水右武乃等社生番婦 淡水右武乃等社生番 彰化縣内山生番 彰化縣水沙連等社歸化生番 彰化縣水沙連等社歸化生番婦 彰化縣內山生番婦 水綏乾州等處紅苗南首湖 一般乾州等處紅苗婦

飲定四車全書 寧遠等處箭桿搖婦 寧遠等處箭桿摇人 靖州通道等處青苗婦 靖州通道等處青苗 道州永明等處頂板搖婦 道州永明等處頂板搖人 安化寧鄉等處経人 安化寧鄉等處程婦 皇清職有圈

欽定四庫全書

鄂倫約





\*

\* =



欽定四庫全書 寧古塔之東北海島一带唐書於云少海之比 牧男女旨披髮跣足以養角鹿捕魚為生於 種野倫綽其一也在近海之多羅河強點山将 三面阻海人依與散居有魚鹽之利者人有數 以魚皮為帳性懦弱歲進貂皮 5.64 皇清城百國

		,	 1	 
,	!	1		
				-
				Ī
		-		
		ľ		
				J. J
			+	
:				
i				

奇楞婦

¥ =



飲定四車全書 強悍以捕魚打姓為業男女衣服皆鹿皮魚皮 奇楞在寧古塔東北二千餘里亨深河等處性 為之無書以其、土語謂之奇楞話歲進貂皮 皇清職前圈

		229	india.	ランドノノー
				巷三

庫野



工清晰可問

飲完四車全書

.



なる

於定四軍全書 **達之土語謂之庫野話歲進貂皮** 關出之懷利及婦女幼時即以針刺唇用烟娘 衣級紅布卍字於有臂問亦有衣魚皮者性好 心以前之髮而蓄其後長至肩即截去草笠布 庫野居東海島之雅丹達里堪等處男則難頂 皇清城页圖

	 el richarton can	-,,,,,,,,,		 		-	
THE RESERVE THE PROPERTY OF THE PERSON OF TH					,		といういえくい
-							F
				The second secon			长三
THE RESERVE OF THE PROPERTY OF			The second secon		1 T T T T T T T T T T T T T T T T T T T		
-							
-							<u>.                                    </u>



飲完四軍全書 勵出入常持兵及成進貂皮 生男女俱衣大皮夏日則用魚皮為之性悍好 費雅客在松花江極東沿海島散處以漁機為 皇清晰貞國

~~~	-	 والمعاد المعاد المعاد المعاد	inia Tillana	and the contract of the contra	
					3
					& A

飲定四車全書 恰喀拉



恰喀拉話歲進貂皮 **暑以义魚射獵為生性将惰無蓄積土語謂之** 鹿皮為冠布衣跳足婦女則披髮不禁而襟衽 男女俱於鼻旁穿環殿寸許銀銅人為飾男以 問多刺繡紋其屋廬升船俱用棒皮俗不知網 恰喀拉散處於渾春沿東海及富沁岳色等河

飲定四車全書

皇清城百倒

4

					スラススノイニ
					老三
		·			

飲之四車全書 七姓 土

七姓婦

苯三



飲堂四車全書 處性多淳樸地產液麥雖知耕種而專以漁獵 烏迪勒話歲進貂皮 七姓在三姓之西二百餘里之鳥扎拉洪科等 為生遇冬月水堅則足踏木板溜水而射其婦 女亦善伏努捕貂衣帽多以貂為之土語謂之 皇清職司國 大六



卷三



飲定四車全書 赫哲所居與七姓地方之烏扎拉洪科相接性 赫哲話歲進貂皮 舟冬月氷堅則乘水林用大挽之其土語謂之 女帽如兜鍪衣服多用魚皮而緣以色布邊綴 強悍信思怪男以樺皮為帽冬則貂帽狐菜婦 銅鈴亦與鎧甲相似以捕魚射獵為生夏航大 1 皇清城页圈 十八

The state of the s			ないてんだいい
			苯三

羅源縣舍民



四 豆清縣百向

1



恭三

飲完四車全書 智 皇清城京國 志云汀猴人與皮漳湖潯接壤以弊監雷為姓 福州府属羅源等縣當民即學之搖人福建通 作米新捕魚以供食用男椎髻短衣荷笠攜動 長統轄多在荒僻山巓結茅為屋男女相助力 村中然不可考其習俗誠撰與土著無異無首 謂之稱今居羅源者祗藍雷二姓相為婚姻或 又連江志會民五溪擊弘之後也桂海属衛志 云海南民藍奇雷聲隨王審知入間因居羅源

ヨリモノハー 婦挽髻蒙以花布問有戴小冠者貫緑石如数 珠垂雨鬢問圍裙著履其服多以青藍布 卷三 TO STATE OF THE PARTY OF THE PARTY OF

飲定四車全書

古田縣金民



F

古田縣畬民婦



飲定四車全書 就足而行以助力作 或戴冠狀如狗頭短衣布帶裙不蔽膝常倚鉤 耕漁為業竹笠草履勤於負擔婦以藍布裹髮 古田禽民即羅源一種散處縣之上洋等村以 皇清職貢因

			<b>)</b>
			* =
District and a second s			



欽定四車全書 本朝始入版圖番民有生熟二種聚居各社如內 等社熟番編竹木為牆屋盖以茅次土基甚高 至數十各縣社番多有之瞬米為酒恒搞黄禁 其長復足婦衣亦然俱以銅鐵環来雨腕或叠 地之村落不設上司家推一人約束其大傑蘋 如半臂垂尺許于有肘腰圍花布寒衣曰鰻披 臺灣自古不通中國 八室必以梯男剪髮東以紅帛衣用布二幅聨 皇清城黄國 三

新港卓族二社舊屬諸羅今改隸臺灣縣治 婦以處赘婿即為子孫成翰丁賦七十餘两其 以佐食男女相悅即野合府志稱各社終身依 巷三 聖清職司國





飲完四車全書 則相就遇吉慶縣艷服發野花連臂踏歌名曰 或收擅故衣女者衣裙喜懸螺貝丁項問脫來 年弱化其人善耕種地產香米男以鹿皮酸體 放練等社熟番相傳為紅毛種類康熙三十五 社皆然歲輸丁賦三百四十九兩零 番戯疾病不事醫樂用冷水浴之殆藤カカ等 日牵手女及斧構屋獨居番童以口琴挑之喜 銅環而此足捕鹿必聽鳥音以占得失婚娶名 皇清職員國 莱

				13 5 5 5 5 5 5 5 5 5 5 5 5 5 5 5 5 5 5 5
			:	卷三
مارية الأومنة فالمتلاط يتعجب				
Commence of the Commence of th				

飲定四車全書

諸羅縣諸羅等



半清職百圖

t

表三

飲定四車全書 霧社柴裏社俱在縣北 縣社番多有之諸羅社在縣西其打猫社他里 螺珊瑚為飾又男番喜穿耳約竹圈於中漸易 衫夏常裸體女盤髮級小珠覆以布帕項圍白 諸羅山社相傳亦紅毛種類風俗物産與鳳山 大者久之將垂及有乃實以圓木或嵌螺錢各 放然等社相似男番首插雉尾以樹皮績為長 泉清職商問

Property of the Control of the Contr			A-VEX VIII
			K =

炎見り長台 諸羅縣衛境等社熟番 皇清職貢國

金月也四百十 諸羅縣簫棍等社熟番婦



次足四事全皆 志哆羅咽社男女成婚後俱折去上齒各二彼 束腰曰箍肚欲其漸細能截竹為簫長二三尺 哆咯咽社服節大略與諸羅等社同男以竹片 諸羅縣南曰簫雅社曰加淄灣社曰麻豆社曰 **歳輸丁賦一百八十餘雨** 此謹藏蓋亦終身不改之意云凡諸羅縣各社 以鼻吹之歲時婦女多以糍餌相餛餉又按府 皇清城页國 <u>:</u>

				インロスハー
				聚 三
			·	



彰化縣大肚等社熟番





飲定四車全書 天傅以鐵蘇亦勤耕作者婦則攜飲食的之眼 彰化縣屬土番濱海倚山種類 著雜共五十社 日或至縣貿易 其大肚等社番皆以漁獵為業善録箭竹弓竹 三 皇清職員圖 三

			 	- v .	 
					とうなるという
					P!
	,				装三
: : :					-
				i	



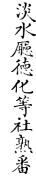
金、天中居人司 彰化縣西螺等社熟番婦 及三

52.1	1 1	· · · · i	 	-	ŀ	
飲定四庫全書	1					
·E						
當	1 1					
坐		-	٦١.	<b>\$</b> 17	,	<b>ர</b>
工			قَ ا	于	45	V-7
古	1 1		输	子	過	紫
:			計輸丁賦四百六十三兩零	女	捷	禁等社熟番居處服
1			賦	朴	東	7t
ŧ			DE)	国名	Hi	动
<u></u>	}	İ	-55	亦小	1/2	立
計 · 脈 · 頁			1	17)	1	西
. 青			7	彩	走	后
<u> </u>			+1	吊	接	處
			E	相	油	胡
		ļ	雨	77	ナ	15
	1		示	月日	44	ال الماليات
			1	か	12	班,
				15	13	大「
		-		承	給	月上
				化	マスト	等!
				悬	龥	末上
		l	ĺ	2	老	相
				挈子女赴縣用穀吊相貿易凡彰化縣各社歲	題捷来服奔走接通大移官給以鎮番婦常	四螺等社熟番居處服飾與大肚等社相似其
				小山	学	11
-	_		 		市	ナヤ

				メニノイスノー
1 - 1 - 1 - 1 - 1 - 1 - 1 - 1 - 1 - 1 -				* =
Andreas Comments of Comments o				

飲定四車全書

京清職有因





辛丘



於定四車全書 中港四社在同知所好好輕城之北其地演洋 淡水聽以臺防同知駐割故名德化蓬山吞雪 漁獵服則吹竹笛彈竹琴以為樂 蝦供與男婦皆短衣腰圍帽布并力耕作亦事 下濕結等成屋或以板為之飯以黍米滷浸魚 皇清縣有國 示六

		オーンドルント
		\$\tilde{\sigma}\$
		-

淡水廳竹墊等社熟番



ニナン

皇清城贡图

淡水縣竹擊等社熟番



の行うと ちんしけんかいとはできたいいか

恭三

沙里里在野 可 皇清城前國 熟番俱與通事貿易成輸丁賦二百六十餘兩 素衣繡緣如半臂下體圍花布婦盤誓約以未 繩衣亦如男常攜胡蘆汲水茶泰凡淡水各社 俗與他化等社相似男剪髮齊額或戴竹節帽 五里其南坎社淡水內外社俱在城南甚遠風 竹塹城為臺防同知駐劉之地竹聖社在城北

The second state of the se					 <b>10</b> - <b>10</b> - <b>10</b>	手、火 己、た人二十日
	! !			·		
						卷三
		:	,			
1 - 1 - 1 - 1 - 1 - 1 - 1 - 1 - 1 - 1 -						_

**災定四車全書** 

鳳山縣山

P等社婦化生番

えれ

鳳山縣出籍毛等社歸化生番婦



欽定四軍全書 **錄榜捕獐鹿以其內向民人易鹽布釜煎歲輸** 鼻相就為敬婚姻則歌唱相合而成時挟弓天 績樹為布亦知耕種黍稷喜啖薯蓣見親朋以 身或以鹿皮蔽體富者偶用者錦軍攻之屬能 擇險隘處叠石片為屋無異穴處男女披髮裸 皆有之山猪毛等社於康熙五十五年雍正二 年先後帰化共七十四社自立土目約束其居 生番在山谷中深林密箐不知種類鳳山等縣 皇清職黃圖 **计** 

Control of the Contro				皮稅二十餘兩	************************************

飲完四車全書 諸羅縣內山阿里等社歸化生番 皇清職有同

イクセルレー 諸縣內山阿里等社歸化生者婦



於足四年合 於石罅抄号大獵獐鹿以佐食足趾若雞爪履於石罅抄号大獵獐鹿以佐食足趾若雞爪履衣服與山猪毛等社相似不諳耕作惟植薯蕷 內山阿里等社自康熙二十二年歸化擇其語 門、皇清職 页圖

-	 <del></del>	<del></del>	 	 	
					かり ひんと
					1
			-		巷三
1					
	_				

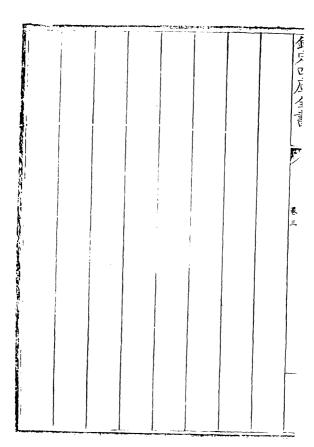
彰化縣水沙連等社歸化生番

彰化縣水沙連等社歸化生 番婦



次足口草在台 里清報司國 **雄時番人居其上石屋相連能勤稼穑多麥豆** 蓋藏饒裕身披鹿皮績樹皮横聯之間有著不 熙雍正年間先後歸化其地有大湖湖中一山 水沙連及已老遠沙里與等三十六社俱於康 社貿易歲輸穀十五石三斗皮稅四兩三錢 鑑之屬為聘雖通升楫不至城市或赴竹脚察 染五色狗毛雜樹皮陸離如錦屬娶以刀斧金 衫者番婦掛圓石珠於項自織布為衣善織罽

四十四



四十五

彰化縣內山生番



彰化縣內山生番婦 卷三

於定四車各皆 毛飲血裸體不知寒暑登峰越審捷若猿禄善 內山生番居深山窮谷人跡罕到巢居穴處站 鹿靡遇内地人縣加戕害番婦針刺雨順如網 镖箭發無不中秋深水滷之候常至近芥鏢射 中紋亦能續樹皮為罽 三 京清縣页回 77

The court of the c			\\ \\ \\ \\ \\ \\ \\ \\ \\ \\ \\ \\ \\
12 Car 25			
THE STATE OF THE SAME			老三
Notes to the second			
A CONTRACTOR OF THE CONTRACTOR			

飲定四庫全書 淡水石武乃等社生番

淡水方武乃等社生番婦



THE REPORT OF THE PROPERTY OF

欽定四車全書 男女俱禄或群鹿皮緝木禁為衣食生物性 淡水同知屬內山方武乃等社生番倚山而居 木趟提如飛其竹擊東南內山生番俗亦相等 很以殺為事隆冬草枯水酒追射麋鹿拳援樹 皇清城司圖 剛

			, , , , , ,		ーパンパスパー
					TEN Y
The action of the country of the					卷三
w y samesans			مندن مورد منطقه و الرسوس	<b>7</b>	

次足四年上

皇清城前國

永終乾州等處紅苗



2+2

金人口屋有電

水簽轧州等處紅苗婦

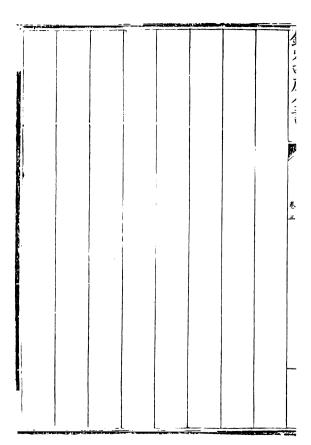


む三

飲定四車全書 題 皇清城前國 黔中五溪蠻皆盤豺種今苗類不一然考三苗 帶俱尚紅故名紅苗出入佩刀婦髻插銀旅衣 短衫繋繡裙俗尚思每亥子雨月殺牛祭神婚 多依山嶺刀耕火種男蓄髮去鬚衣級錫片領 六里紅苗歸誠特分設永終同知以理之苗居 祖永綏等處之紅苗歷代不通聲教雅正八年 自舜時已徒之三危而苗人至今多犯盤都為 按文獻通考苗古三苗之裔又杜氏通典長沙 钦定四庫全書 靖州通道等處青苗



飲定四車全書 皇清城市國 著裙袴能繡靈錦花中所居多在深山密等中 青苗男子勤力作時荷擔越嫁婦髻插木梳不 青苗靖州通道綏寧城步各屬皆有之習俗與 問有具居民雜處者 紅笛略同而性情較淳以服色俱尚青黑故名





皇清職員問

炎定四事会書

7

金りせんべる 巷三

淡定四年公营 本朝以來咸知向化有平地高山二種平地搖雜 長鼓吹蘆笙男女跳舞而歌名曰跳歌其賦 額繫錦兜於胸前每稼穑登場後治酒延<u>窗</u>擊 居州邑耕讀與民無異高山搖阻山憑險於種 名旗強其在湖南者聚處安化寧鄉武岡級浦 多黍菽或伐竹樹易殼而食男女俱以花帛林 山谷問環行千餘里與苗分類歷代及覆無常 在人裔出於苗因其不事徭役故别稱曰徭亦 皇清職贡圖 节

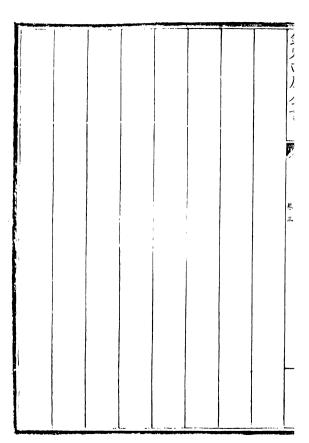
皇清職贡圖



李五



飲定四車全書 與搖人同 箭桿稱乃稱人中之一種因其用竹箭為簪長 男女喜著青藍短衣緣以深色其居處風俗悉 尺餘或七枝五枝三枝不等插於髻故以為名 ख् 皇清城有國



於芝四車全售

道州永明等處項板程人



皇清職員圖

かせて

うクロカイニ 道州水明等處頂板搖婦



卷三

次已四年 在 長簪女盤髻向後横頂木板一片两端級珠繁 頂板強道州永明江華等處皆有此種男椎髻 俗俱與苗猺相似 以紅繩結之頷下故名之曰頂板搖其居處風 皇清職百圖 季八

				金万世是石雪世
				巷 三

永順保靖等處土人



1.行野 万田

一次 之四車全書

九

金ラにダノニ 永順保靖等處土婦

於完四車全营 國初一如明制剛因土官貪暴雍正二年改土歸 骨種錢婦勤於紡織土綾土布民間亦多資之 流添設永順府治土人成登在席矣其地山多 撫明時始授永保等土司為宣慰使 向後衣裙俱短婚禮以一牛魄女之外家謂之 田少刀耕火種男花布裹頭及著草履女椎髻 土管轄始有土人之名歷代及覆不常時勤勒 土人先本苗裔自唐以靈中大姓彭氏冉氏分 1 全清縣首閱 六十二

皇清職貢圖卷三 The second of the second of the second 賦稅各邑折徵秋糧自數十兩至數百兩不等 いれないということのとははないはいる